

Gürcistan'da Telefon ve İnternet

Gürcüce kalıpları · Türkçe karşılıkları ve okunuşlarıyla

Nasıl kullanılır: Sol sütundan söylemek istediğiniz Türkçe cümleyi bulun, ortadaki karşılığını gösterin ya da sağdaki okunuşu okuyun. Karşınızdaki kişiye kağıdı göstermekten çekinmeyin — bu, dil bilmediğinizi değil, hazırlıklı geldiğinizi anlatır.

Önemli: Buradaki pratik bilgiler genel bilgilendirme amaçlıdır. Süreler, istenen belgeler ve kurum uygulamaları değişebilir; uyruğunuza, oturma durumunuza ve bulunduğunuz şehre göre farklılık gösterebilir. İşlem yapmadan önce ilgili resmî kurumdan teyit edin; hukuki, mali, sağlık ve göçmenlik konularında yerel uzmanlardan destek alın. Bu belge danışmanlık hizmeti yerine geçmez.

Mağazada

İçeri girdiğinizde söyleyecekleriniz.

Türkçe	Gürcüce	Okunuşu
SIM kart almak istiyorum.	მინდა სიმ ბარათი.	min-da sim ba-ra-ti
Kontrollü olsun.	წინასწარ გადახდილი მინდა.	tsi-nas-tsar ga-dah-di-li min-da
Abonelik istiyorum.	მინდა კონტრაქტი.	min-da kon-trak-ti
İnternet bağlatmak istiyorum.	სახლში ინტერნეტი მინდა.	sahl-ši in-ter-ne-ti min-da
Yeni geldim.	ახლახან ჩამოვედი.	ah-la-han ça-mo-ve-di
Yardım eder misiniz?	დამეხმარებით?	da-meh-ma-re-bit

Sorulacak Sorular

Almadan önce sorun.

Türkçe	Gürcüce	Okunuşu
Aylık ne kadar?	თვეში რამდენი ღირს?	tve-ši ram-de-ni ğirs
Taahhüt var mı?	ვადიანი ხელშეკრულებაა?	va-di-a-ni hel-šek-ru-le-ba-a
Nasıl iptal ederim?	როგორ გავაუქმო?	ro-gor ga-va-uk-mo
Kaç GB internet var?	რამდენი გიგაბაიტი?	ram-de-ni gi-ga-ba-i-ti-a
Türkiye'yi aramak ne kadar?	თურქეთში დარეკვა რა ღირს?	tur-ket-ši da-rek-va ra ğirs
Bağlantı ücreti var mı?	აქვს ჩართვის საფასური?	akvs çart-vis sa-pa-su-ri
Modem dahil mi?	როუტერი შედის ფასში?	ro-u-te-ri şe-dis pas-ši

Size Sorulacaklar

Görevlinin soracakları.

Türkçe	Gürcüce	Okunuşu
Pasaportunuz var mı?	პასპორტი გაქვთ?	pas-por-ti gakvt
Kimlik numaranız var mı?	პირადი ნომერი გაქვთ?	pi-ra-di no-me-ri gakvt
Banka kartınız var mı?	საბანკო ბარათი გაქვთ?	sa-ban-ko ba-ra-ti gakvt
Adresiniz ne?	რა მისამართი გაქვთ?	ra mi-sa-mar-ti gakvt
Numaranızı taşımak ister misiniz?	ნომრის გადმოტანა გინდათ?	nom-ris gad-mo-ta-na gin-dat

Verebileceğiniz Cevaplar

Kısa cevaplar yeterlidir.

Türkçe	Gürcüce	Okunuşu
Pasaportum var.	პასპორტი მაქვს.	pas-por-ti makvs
Kimlik numaram var.	პირადი ნომერი მაქვს.	pi-ra-di no-me-ri makvs
Banka kartım henüz yok.	საბანკო ბარათი ჯერ არ მაქვს.	sa-ban-ko ba-ra-ti cer ar makvs
Düşünmek istiyorum.	დავფიქრდები.	dav-pik-rde-bi
Yazılı verebilir misiniz?	წერილობით შეგიძლიათ?	tse-ri-lo-bit še-gidz-li-at

Sorun Çıkarsa

İnternet ya da hat çalışmadığında.

Türkçe	Gürcüce	Okunuşu
İnternet çalışmıyor.	ინტერნეტი არ მუშაობს.	in-ter-ne-ti ar mu-şa-obs
Çok yavaş.	ძალიან ნელია.	dza-li-an ne-li-a
Hattım kesildi.	ნომერი დაიბლოკა.	no-me-ri da-ib-lo-ka
Fatura yanlış.	ანგარიში არასწორია.	an-ga-ri-ši a-ra-sts-o-ri-a
İptal etmek istiyorum.	გაუქმება მინდა.	ga-uk-me-ba min-da
Teknisyen gelebilir mi?	ტექნიკოსი მოვა?	tek-ni-ko-si mo-va

Baştan Sona Örnek Konuşma

Kalıpların gerçek bir görüşmede nasıl sıralandığı.

Görevli	გამარჯობა, რით შემოიძლია დაგეხმართო? İyi günler, buyurun.
Siz	მინდა სიმ ბარათი. ახლახან ჩამოვედი. SIM kart almak istiyorum. Yeni geldim.
Görevli	პასპორტი გაქვთ? Pasaportunuz var mı?
Siz	დიახ, ინებეთ. Evet, buyurun.
Görevli	წინასწარ გადახდილი თუ კონტრაქტი? Kontörlü mü abonelik mi?
Siz	წინასწარ გადახდილი მინდა. Kontörlü olsun.
Siz	თვეში რამდენი ღირს? Aylık ne kadar?
Görevli	ოცი ლარი, ოცი გიგაბაიტით. Yirmi lari, 20 GB dahil.
Siz	თურქეთში დარეკვა რა ღირს? Türkiye'yi aramak ne kadar?
Görevli	წუთი ერთი ლარი. Dakikası bir lari.
Siz	კარგი, ამას ავიღებ. მადლობა. Tamam, bunu alıyorum. Teşekkürler.

Gürcistan'da Bilmeniz Gerekenler

Pasaportla hemen alınır: Gürcistan'da SIM kart almak kolaydır; havalimanında bile alabilirsiniz. Kimlik numarası olmadan da mümkündür.

Ucuz ve hızlı: mobil internet uygundur ve şehirlerde hız iyidir. Ev interneti almadan önce mobil paketin yeterli olup olmadığını değerlendirin.

Dağlarda çekmez: Gürcistan dağlık bir ülkedir; kırsalda ve dağ yollarında şebeke kesilebilir. Yola çıkmadan haritayı çevrimdışı indirin.

Kayıt zorunlu: SIM kart pasaportla kayıt edilir. Başkasının adına kayıtlı hat kullanmayın.